


<p>UNIwersytet Jagielloński DZIAŁ ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH ul. Straszewskiego 25/2, 31-113 Kraków tel. +4812-432-44-50, fax +4812-663-39-14; e-mail: bzp@uj.edu.pl www.uj.edu.pl www.przetargi.uj.edu.pl</p>	
---	---

Kraków, dnia 9 maja 2019 r.

Dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie procedury ogłoszenia zaproszenia do złożenia ofert, w oparciu o art. 138o ust. 2 – 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz.U. 2018 poz. 1986 ze zm.), którego przedmiotem jest wyłonienie Wykonawcy w zakresie przeprowadzenia szkolenia medycznego pt. „Praktyczne aspekty diagnostyki obrazowej w oparciu o programy i konsole symulacyjne” dla studentów Uniwersytetu Jagiellońskiego oraz Uniwersytetu Jagiellońskiego – Collegium Medicum.

PYTANIA I ODPOWIEDZI, MODYFIKACJA TREŚCI ZAPROSZENIA

Szanowni Państwo,

Zamawiający przedstawia poniżej treść pytań do treści Zaproszenia do składania ofert w postępowaniu na wyżej opisany zakres przedmiotowy oraz udzielone na nie odpowiedzi.

Pytanie nr 3

Pytanie dot. zał. A Termin Szkolenia oraz zał. Nr 2 Wzór Umowy par. 1 ust.7

Uprzejmie prosimy o zmianę słów: „na co najmniej 14 dni przed planowanym terminie szkolenia” na „co najmniej 45 dni przed planowaną datą rozpoczęcia szkolenia” z uwagi procesy logistyczne związane z rezerwacją Sali oraz symulatorów.

Odpowiedź nr 3

Zamawiający informuje, iż częściowy przychyła się do skierowanej prośby i informuje, iż par. 1 ust. 7 umowy przyjmuje brzmienie:

*„Zajęcia winny zostać zrealizowane w okresie **od 01 lipca 2019 do 31 października 2019 r.**, przy czym Zamawiający w terminie **co najmniej 30 dni** przed planowanym terminie szkolenia poinformuje Wykonawcę o terminie szkolenia za pośrednictwem poczty elektronicznej Wykonawcy dostępnej pod adresem:@..... „,*

Adekwatna zmiana zostaje wprowadzona do Załącznika A do SIWZ w punkcie: **Termin wykonania zamówienia i harmonogram realizacji, Termin szkolenia:**

„Szkolenie winno zostać zrealizowane w okresie od 1 lipiec – 31 październik 2019 r., z zastrzeżeniem, iż Zamawiający poinformuję wykonawcę na co najmniej 30 dni przed planowaną datą rozpoczęcia szkolenia.”

Pytanie nr 4

Pytanie dot. zał. Nr 1 do Formularz Oferty, pkt. 2b

Prosimy o zmianę słów: „dysponuję następującą salą szkoleniową ” na „będę dysponował salą szkoleniową.... „ – Pozostawienie pierwotnego zapisu powoduje, że już na etapie składania oferty wykonawca musi zawrzeć stosowne umowy z podmiotem wynajmującym salę.

Odpowiedź nr 4

Zamawiający informuje, iż przychyliła się do postulatu Wykonawcy i publikuje ujednoczony formularz oferty w celu ułatwienia przygotowania oferty.

Pytanie nr 5

Pytanie dot. zał. Nr 2 Wzór Umowy par. 1 pkt. 8

Prosimy o wydłużenie terminu z 7 dni do 14 dni.

Odpowiedź nr 5

Zamawiający informuje, iż par. 1 pkt. 8 przyjmuje brzmienie:

„W terminie do 14 dni od otrzymania informacji o planowanym terminie szkolenia Wykonawca, zobowiązany jest w szczególności do:

- a) dostarczenia do siedziby Biura Projektu ZintegrUJ w Krakowie (31-113) przy ul. Straszewskiego 25/14, 1 (jednego) pakietu wzorcowego materiałów szkoleniowych, które winny być oznakowane zgodnie z wytycznymi/zasadami oznakowania projektów w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja i Rozwój na lata 2014-2020 i muszą zawierać logo projektu ZintegrUJ według wzoru przekazanego przez Zamawiającego.”*

Pytanie nr 6

Pytanie dot. zał. Nr 2 Wzór Umowy par. 4

Czy Zamawiający dopisze na końcu paragrafu ustęp o poniższej treści:

Wykonawca ponosi bez ograniczeń umownych odpowiedzialność w zakresie, w jakim bezwzględne przepisy prawa nie pozwalają na zmianę lub ograniczenie odpowiedzialności odszkodowawczej. W pozostałym zakresie łączna odpowiedzialność odszkodowawcza Wykonawcy wynikająca z umowy lub pozostająca z nią w związku, niezależnie od podstaw prawnych dochodzonego roszczenia (w tym z tytułu kar umownych) ograniczona jest do wartości umowy netto. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści, utratę przychodów, utracone dane, utratę zysków, utratę możliwości eksploatacji, przerwy w pracy, koszty kapitałowe, odszkodowania i kary umowne płacone przez Zamawiającego swoim kontrahentom

Przedmiotowa prośba uzasadniona jest coraz szerszą międzynarodową praktyką, w której standardem są klauzule ograniczające odpowiedzialność odszkodowawczą Wykonawcy, w kontekście coraz powszechniejszej zasady, że odpowiedzialność Wykonawcy nie powinna przekraczać określonej części wynagrodzenia umownego Wykonawcy (min. klauzule takie funkcjonują w umowach Banku Światowego). Pragniemy zauważyć, że ograniczenie odpowiedzialności do konkretnej kwoty i do sytuacji, w których wystąpiła bezpośrednia strata Zamawiającego pozwoli na zaoferowanie znacznie niższej ceny, a wyznaczony pułap kar umownych i łącznej kwoty odpowiedzialności odszkodowawczej są i tak wystarczającym czynnikiem „motywującym” Wykonawcę do należytego, w tym terminowego wykonania umowy..

Odpowiedź nr 6

Zamawiający informuje, iż podstawę odpowiedzialności kontraktowej stanowi art. 471 KC w zw. z art. 139 ust. 1 ustawy PZP w brzmieniu: *„Dłużnik obowiązany jest do naprawienia szkody wynikłej z niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania, chyba że niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest następstwem okoliczności, za które dłużnik odpowiedzialności nie ponosi”*. Wojciech Borysiak w komentarzu do tego przepisu trafnie zauważył, że: *„Każde zachowanie dłużnika polegające na naruszeniu treści zobowiązania, niezależnie od rodzaju i rozmiaru tego naruszenia lub sposobu, w jaki do niego doszło, rodzi*

w świetle art. 471 KC odpowiedzialność kontraktową dłużnika, jeżeli objęte jest okolicznościami, za które ponosi on odpowiedzialność. Przesłanką odpowiedzialności dłużnika jest wystąpienie szkody po stronie wierzyciela. Pojęcie to na tle art. 471 KC obejmuje zarówno szkodę rzeczywistą (*damum emergens*), jak i utracone korzyści (*lucrum cessans*)” (Wojciech Borysiak [w:] Konrad Osajda (red.), „Kodeks cywilny. Komentarz”, Legalis 2019, teza nr 7 oraz 55 komentarza do art. 471). Tożsamy pogląd na zakres odpowiedzialności odszkodowawczej dłużnika za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania przedstawił Grzegorz Stojek, pisząc, że: „*W ramach odpowiedzialności z art. 471 k.c. szkoda jest rozumiana w sposób określony w art. 361 § 2 k.c. jako strata i utracone korzyści*” (Grzegorz Stojek [w:] Mariusz Fraś (red.) oraz Magdalena Habdas (red.), „Kodeks cywilny. Komentarz. Tom III. Zobowiązania. Część ogólna (art. 353-534)”, Wolters Kluwer Polska 2018 r., teza nr 15 komentarza do art. 471). Wreszcie Zamawiający przywołuje wyzreczenie Sądu Apelacyjnego w Łodzi zawarte w wyroku o sygn. akt I ACa 941/17 z dnia 13 marca 2018 r, którego treść jest następująca: „*Odstępującemu od umowy wzajemnej przysługują roszczenia o naprawienie szkody wynikłej z niewykonania zobowiązania przez jego kontrahenta w granicach dodatniego interesu umowy. Do zasad tej odpowiedzialności ma zastosowanie art. 471 k.c. Stosownie do treści art. 361 § 2 k.c., naprawienie szkody obejmuje nie tylko stratę, którą poszkodowany bezpośrednio poniósł, lecz także korzyści, które mógłby osiągnąć, gdyby mu szkody nie wyrządzono*”. Zatem przesłanką odpowiedzialności kontraktowej jest szkoda w pełnym zakresie, mając na uwadze, iż: „*W ramach odpowiedzialności kontraktowej możliwe de lege lata jest jedynie naprawienie szkody majątkowej*” (Wojciech Borysiak [w:] Konrad Osajda (red.), „Kodeks cywilny. Komentarz”, Legalis 2019, teza nr 58 komentarza do art. 471). Uniwersytet Jagielloński w Krakowie ma szczególną powinność dbania o swoje interesy majątkowe. Powyższe wynika z faktu, iż Zamawiający jako uczelnia publiczna należąca do sektora finansów publicznych w myśl art. 9 pkt 11 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t. j. Dz. U. 2017 poz. 2077 ze zm.), jest zobowiązany do przestrzegania szczególnych zasad wydatkowania środków publicznych, także w ramach udzielanych zamówień publicznych zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. 2018 poz. 1986 ze zm., dalej ustawa PZP). Uniwersytet Jagielloński w Krakowie wskazuje, iż wspomniane zasady wydatkowania wynikają z art. 44 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, którego brzmienie jest następujące: „*Wydatki publiczne powinny być dokonywane: 1) w sposób celowy i oszczędny, z zachowaniem zasad: a) uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów, b) optymalnego doboru metod i środków służących osiągnięciu założonych celów; 2) w sposób umożliwiający terminową realizację zadań; 3) w wysokości i terminach wynikających z wcześniej zaciągniętych zobowiązań*”. Zamawiający realizuje urzeczywistnienie przywołanych reguł poprzez dochodzenie szkody w pełnym zakresie w ramach odpowiedzialności kontraktowej, w tym zastrzeżenie kar umownych w treści zawieranych umów w sprawie zamówienia publicznego za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania umownego przez Wykonawcę. Reasumując, Zamawiający nie wprowadzi do postanowień § 4 wzoru umowy postulowanego przez Wykonawcę zapisu.

Pytanie nr 7

Pytanie dot. Zał nr 2 - Wzór umowy, par 2 ust 1 lit. d

Z uwagi na fakt, że materiały szkoleniowe mogą być objęte odrębnymi prawami autorskimi prosimy o dopisanie na końcu zdania: ", z wyłączeniem materiałów szkoleniowych dostarczonych przez Wykonawcę".

Odpowiedź nr 7

Zamawiający informuje, iż w ramach przedmiotu zamówienia Wykonawca będzie zobowiązany do opracowania i przygotowania (stworzenia) materiałów szkoleniowych, w tym sylabusu oraz pre-i po- testów sprawdzających wiedzę uczestników, odpowiadających merytorycznemu zakresowi szkolenia jako twórca ww. utworów w rozumieniu art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t. j. Dz. U. 2018 poz. 1191 ze zm.). Zamawiający w treści § 8 ust. 1 wzoru umowy dał wyraz temu, iż przedmiotem przeniesienia majątkowych praw autorskich na rzecz Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie będą tylko i wyłącznie takie utwory materiały), do których Wykonawca ma pełne majątkowe prawa autorskie jako ich twórca lub nabywca, bowiem: „Z art. 41 ust. 1 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych wynika, że jeżeli ustawa nie stanowi inaczej, autorskie prawa majątkowe mogą przejść na inne osoby w drodze dziedziczenia lub na podstawie umowy” (wyrok Sądu Apelacyjnego w Katowicach o sygn. akt III AUa 366/15 z dnia 12 stycznia 2016 r.). Zatem treść § 2 ust. 1 lit. d) wzoru umowy odczytywana łącznie z przywołanym § 8 ust. 1, w ten sposób, że przeniesienie majątkowych praw autorskich nie obejmuje utworów, którym Wykonawca nie może dysponować. Zamawiający wskazuje, iż sposób wykładni postanowień umowy w oparciu o całą jej treść, znajduje swoje potwierdzenie w wyroku Sądu Najwyższego o sygn. akt. II CSK 9/12 z dnia 26 lipca 2012 r. zgodnie z którym: „**wykładnia umów w pierwszym rzędzie powinna uwzględniać rzeczywistą wolę stron zawierających umowę, Wymaga to zbadania nie tylko konkretnego postanowienia umowy, ale analizy jej całości; innymi słowy wskazane jest przyjmowanie takiego sensu oświadczenia woli, które uwzględnia logikę całego tekstu, który je wyraża (kontekst umowy). Poza tym mogą mieć znaczenie dla stwierdzenia zgodnej woli stron ich wcześniejsze i późniejsze oświadczenia oraz zachowania, czyli tzw. kontekst sytuacyjny**”.

Pytanie nr 8

Z uwagi na złożoność projektu ponawiamy prośbę o wydłużenie terminu składania ofert do dnia 31.05.2019 r.

Odpowiedź nr 8

Zamawiający informuje, iż wyraża zgodę na zmianę terminu i wyznacza następujące **terminy składania i otwarcia ofert:**

- termin składania ofert – 30.05.2019, godz. 10.00
- termin otwarcia ofert – 30.05.2019, godz. 10.05.

Jednocześnie Zamawiający informuje, iż powyższe pytania i odpowiedzi do treści Zaproszenia stanowią jego integralną część.

Z poważaniem,
Alicja Rajczyk